

// Sistema completo con automatismo



# Puerta de garaje enrollable RollMatic

Más espacio en el garaje gracias a la innovadora tecnología de Hörmann



**“Un buen nombre hay que ganárselo con su trabajo”**

August Hörmann, fundador de la empresa, 1886–1944



## Un nombre, una promesa

Calidad de marca Hörmann en la que puede confiar

Fiel a los planteamientos del fundador de la empresa, la marca Hörmann se ha convertido en la actualidad en una garantía de calidad. La empresa familiar con 75 años de experiencia en el sector de puertas y cerca de 13 millones de puertas vendidas se ha convertido en el número 1 en Europa. Gracias a ello tendrá una buena sensación a la hora de comprar una puerta de garaje enrollable de Hörmann.

## Todo de un sólo proveedor en una calidad máxima

### Made in Germany

La unidad completa de puerta y automatismo se desarrolla y produce en Hörmann. Nuestro equipo de I+D altamente cualificado trabaja intensamente en la creación de nuevos productos, así como en el desarrollo y la optimización de detalles. De esta forma se obtienen patentes y ventajas competitivas en el mercado. Mediante pruebas de larga duración en condiciones reales se logran productos perfeccionados que se pueden fabricar en serie con la calidad de Hörmann.

### Calidad de marca certificada

En Hörmann, las puertas y los automatismos están completamente adaptados entre sí y, para su seguridad, han sido comprobados y certificados por reconocidos institutos independientes. Se producen según el sistema de gestión de calidad UNE ISO 9001 y cumplen todos los requisitos de la norma europea EN 13241-1.

### En consonancia con el medio ambiente

Hörmann utiliza procedimientos cuidadosos con el medio ambiente tanto en el relleno de espuma dura PU completamente libre de CFC como en la imprimación de color de las puertas. Con un sistema de purificación regenerativa del aire de escape ultramoderno se reduce considerablemente el consumo energético.

### Rendimiento a largo plazo

Gracias a las excelentes soluciones técnicas y un estricto control de calidad Hörmann le concede 10 años de garantía para todas las puertas de garaje enrollables y 5 años de garantía para los automatismos Hörmann.



\* Ver detalles sobre las condiciones de garantía en: [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



# Más espacio con RollMatic

La puerta de garaje enrollable automática de Hörmann

La puerta de garaje enrollable RollMatic de Hörmann ofrece mucho más espacio en el garaje y delante del mismo. Puede aparcar directamente delante de la puerta de garaje sin necesidad de ocupar el techo en el garaje. El perfil de la puerta RollMatic se fabrica de aluminio de alta calidad exento de corrosión y se equipa de serie con automatismos Hörmann de tecnología moderna.

## Estructura para espacios reducidos en la excelente calidad de Hörmann

### Ahorro de espacio

Las puertas enrollables RollMatic abren de forma vertical y no requieren mucho espacio en el garaje. Gracias a este principio constructivo proporcionan el máximo espacio, tanto para aparcar en el interior, como delante del garaje. El espacio debajo del techo también queda libre y puede ser aprovechado para guardar cualquier cosa.

### Ideal para las reformas

La forma del hueco del garaje no tiene ninguna importancia para montar una puerta de garaje enrollable. Puede ser rectangular, biselada, con arco de segmento o arco redondo. La puerta RollMatic de Hörmann siempre cabe.

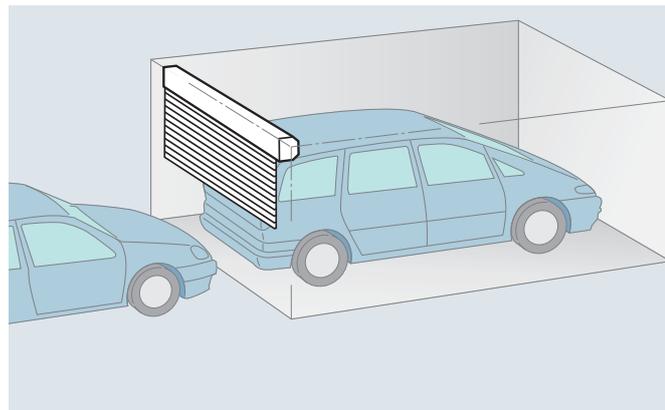
### Tecnología que convence

La probada técnica de muelle de tracción apoya al automatismo al abrir y cerrar la puerta. De esta forma se cuida y protege la mecánica del automatismo. En caso de emergencia, la puerta puede abrirse fácilmente con la mano. Para ello no se requiere ninguna manivela manual. Las guías de cable dobles aseguran la puerta adicionalmente contra una caída.

La disposición especial de los perfiles en el eje de enrollamiento garantizan un bloqueo antiintrusión seguro. Gracias a este mecanismo es prácticamente imposible empujar la persiana hacia arriba.

### Automatismo de serie

El automatismo está situado fuera de la consola para facilitar los trabajos de mantenimiento. El movimiento de arranque y parada de la puerta RollMatic es especialmente suave y silencioso, y contribuye así al cuidado de la puerta. Gracias a la compensación con muelles y la fiable desconexión automática no se requiere una protección contra accidentes adicional. Los pulsadores interiores y la iluminación del garaje están integrados en la carcasa del cuadro de maniobra.



### Aspecto armónico

En las puertas de garaje enrollables de Hörmann la persiana, los carriles-guía y la tarja de dintel se suministran en el color seleccionado o en el acabado Decograin. Así, todo encaja.



## Juego de colores

Opciones de diseño para todos los gustos

Las puertas de garaje enrollables RollMatic de Hörmann se suministran en colores selectos, a juego con la fachada de la casa. Usted mismo decidirá si prefiere un clásico blanco tráfico, uno de los populares colores preferenciales o una elegante decoración en Decograin, siguiendo el estilo de su casa.

## Puede seleccionar entre nueve colores al mismo precio

Blanco tráfico	RAL 9016
Gris luminoso	RAL 7035
Aluminio blanco	RAL 9006
Azul acero	RAL 5011
Verde musgo	RAL 6005
Rojo rubí	RAL 3003
Marrón tierra	RAL 8028
Gris antracita	RAL 7016
Negro profundo	RAL 9005

La puerta enrollable RollMatic de Hörmann se suministra de serie en blanco tráfico, además están a disposición ocho colores preferenciales sin incremento de precio.



Decograin Golden Oak  
decoración imitación roble de color marrón  
medio, con reflejos dorados



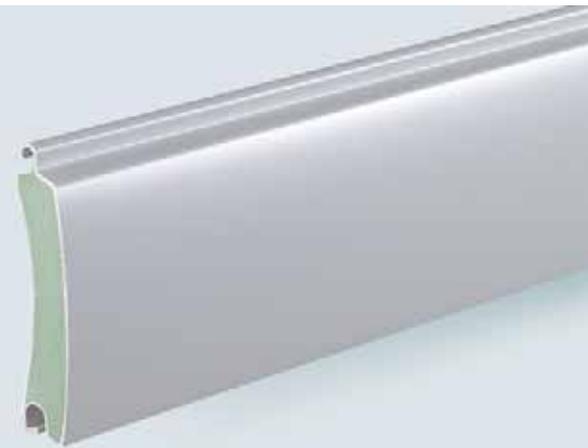
Decograin Rosewood  
decoración imitación madera de color caoba

## Acabados Decograin con un marcado diseño imitación madera

Las dos superficies Decograin en los acabados Golden Oak y Rosewood convencen por su aspecto imitación madera casi natural. Le brindan a la puerta un carácter acogedor y natural.

El recubrimiento de lámina de material sintético resistente a los rayos UV empleado en las puertas de aluminio imita hasta en los mínimos detalles el aspecto natural de la madera. El atractivo aspecto se conserva durante mucho tiempo mediante la protección especial de la superficie.

Por razones técnicas de impresión, no son vinculantes los colores y superficies reproducidos. En caso de puertas en color, déjese asesorar por su distribuidor especializado de Hörmann.



## Superficie lisa

A diferencia de los perfiles acanalados de otros fabricantes, la superficie lisa de los perfiles de aluminio desprende un carácter moderno y elegante al mismo tiempo. Gracias a este acabado la persiana es más resistente a la suciedad y se deja limpiar con mayor facilidad. La imprimación de alta calidad en el lado exterior e interior de la puerta garantiza un color luminoso resistente a las influencias climáticas durante mucho tiempo.

## Perfil con aislamiento térmico

El perfil hueco está relleno de forma homogénea de espuma dura PU exenta de CFC para un buen aislamiento térmico y un movimiento de puerta más suave.



## Paneles acristalados

Los paneles acristalados permiten la entrada de luz natural en el garaje. Los acristalamientos de material sintético están dispuestos sobre todo el ancho del panel: el número de acristalamientos depende del respectivo ancho de puerta. Por puerta sólo se pueden equipar hasta un máximo de diez paneles con acristalamientos.

Las puertas enrollables RollMatic con automatismo de Hörmann han sido comprobadas y certificadas según las altas exigencias de seguridad de la norma europea 13241-1. No existe una puerta de garaje más segura. Haga la prueba.



## La tecnología juega es nuestro fuerte

Detalles perfectamente adaptados entre sí

La puerta de garaje enrollable RollMatic de Hörmann simplemente le ofrece más que otras: una estructura estable, tecnología innovadora, seguridad probada y un alto confort de manejo gracias al automatismo Hörmann de serie.

## Características de seguridad según la norma europea 13241-1

### Sólo de Hörmann



#### Técnica de muelle de tracción con sistema de muelle dentro de muelle

Las puertas enrollables RollMatic de Hörmann están provistas de muelles de tracción dobles y cables metálicos dobles que aseguran la hoja contra caídas, en todas las posiciones. Gracias al patentado sistema de muelle dentro de muelle y a la envoltura de protección transparente los muelles no pueden ser despedidos incontroladamente al partirse, de modo que nadie sufra lesiones.



### Sólo de Hörmann

#### Protección mecánica contra apalancamiento integrada

La disposición especial de los paneles en el eje de enrollamiento, así como el acoplamiento con el automatismo aseguran la puerta RollMatic contra aperturas violentas desde el exterior. De este modo se dificultan considerablemente los intentos de intrusión. Sin embargo sí es posible abrir la puerta manualmente desde el interior en caso de emergencia.



#### Ganchos antitormenta de serie

Incluso con altas cargas de viento (hasta clase 5, ver pág. 14) la puerta enrollable de Hörmann no cede. Los ganchos antitormenta dispuestos de serie en los extremos de los perfiles sostienen firmemente la puerta en las guías. Una ventaja adicional es la protección antiintrusión adicional.



#### Cubretambor de serie

El revestimiento suministrado de serie en blanco grisáceo (similar a RAL 9002) impide una introducción de las manos en el tambor de enrollamiento. Además protege la persiana contra daños y suciedad cuando la puerta está abierta.



#### Montaje sencillo

Las puertas enrollables RollMatic se montan de forma rápida y sencilla. Los carriles-guía laterales, la consola de dintel y el automatismo se montan en el garaje. A continuación, el automatismo desliza la persiana mediante correas al eje de enrollamiento. No se requieren costosos trabajos de ajuste.

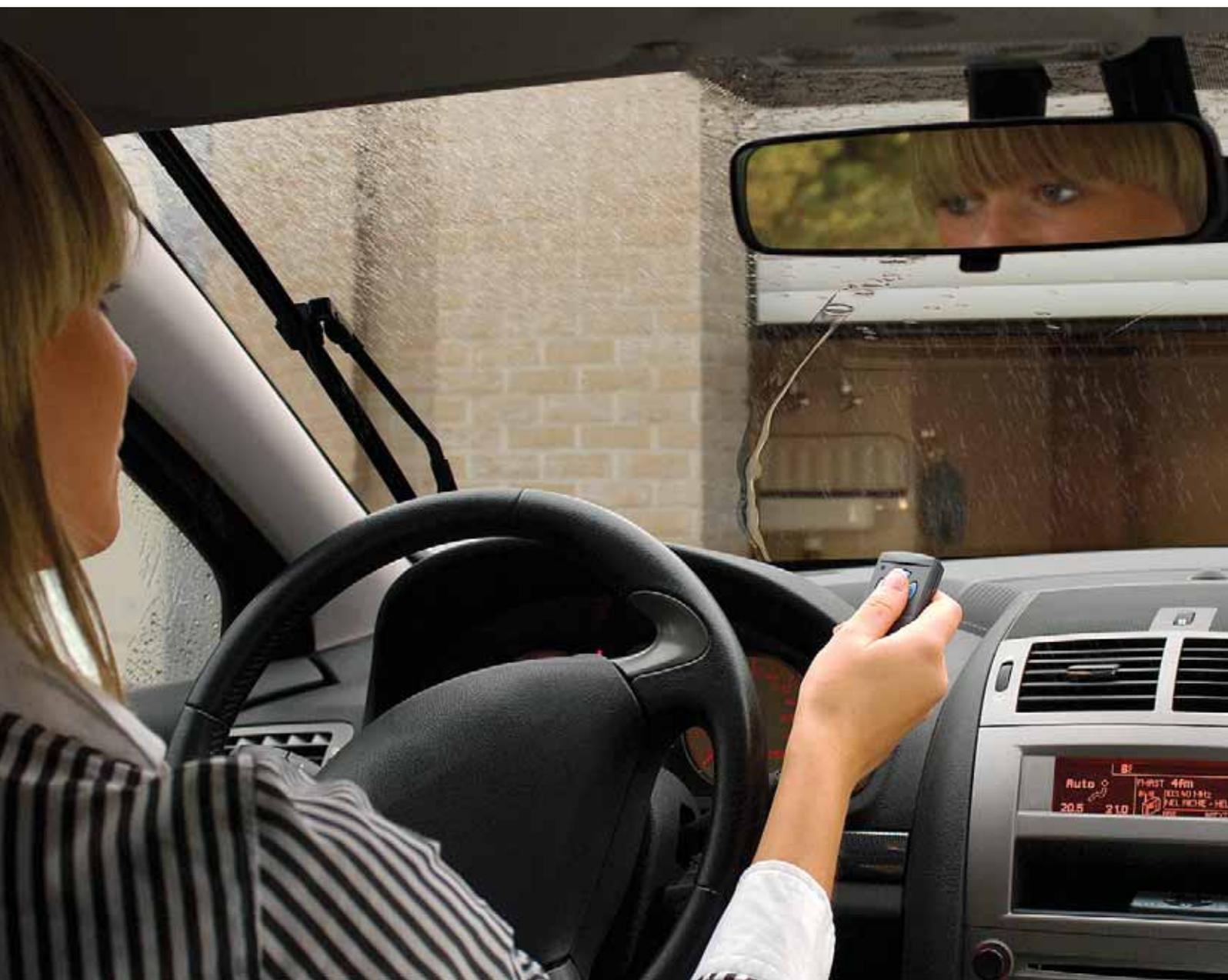
## El perfil de remate inferior compensa desniveles // NUEVO



Para situaciones de montaje especiales, por ejemplo, si el terreno presenta un desnivel, las puertas de garaje enrollable de Hörmann pueden suministrarse con un perfil de remate inclinado. El nuevo perfil de remate inferior compensa diferencias de alto a lo largo de todo el ancho de la puerta de hasta 300 mm.

El perfil es fácil de montar, ya que simplemente se atornilla a la persiana montada.

El perfil de remate es de aluminio resistente a la corrosión y se suministra de serie con imprimación electrostática en negro intenso (similar a RAL 9005). Si así lo desea, el perfil de remate también puede suministrarse a juego con el color de la puerta (como en la ilustración de arriba).



## Accionamiento automático o manual

Las puertas de garaje enrollables RollMatic de Hörmann se abren de forma fácil y segura

En la versión de accionamiento manual la puerta RollMatic puede abrirse fácilmente con el tirador dispuesto directamente en la puerta, y, en la versión con automatismo, puede abrirse cómodamente presionando el pulsador desde el automóvil: gracias a la sofisticada técnica la puerta de garaje siempre se abre de forma fácil y segura.

## De serie con automatismo y cuadro de maniobra



Los componentes de las puertas enrollables RollMatic, tal como la puerta, el automatismo y el cuadro de maniobra están perfectamente adaptados entre sí y han sido comprobados como unidad de funcionamiento. Gracias al movimiento de arranque y parada suave del automatismo, la puerta se mueve de forma suave y cuidan la puerta. La carcasa del automatismo puede accederse fácilmente lo que facilita el mantenimiento. El cuadro de maniobra está equipado con un pulsador y una lámpara.



**Desbloqueo de emergencia** mediante cable de tracción de serie: después de accionar el desbloqueo de emergencia la puerta puede empujarse fácilmente hacia arriba sin necesidad de utilizar una manivela.



La desconexión automática asegura el canto de cierre y detiene la puerta inmediatamente en caso de obstáculos. Así es posible prescindir de una protección contra accidentes adicional.

## Opcional: puertas enrollables de accionamiento manual



**Sólo de Hörmann**

**Apertura sencilla con la mano**  
Gracias a la compensación del muelle de tracción de apoyo, las puertas de garaje enrollables de Hörmann, en funcionamiento manual, pueden abrirse y cerrarse fácilmente con la mano desde el interior y el exterior. Desde el exterior con el tirador, desde el interior a través de la cadena de tracción.

**Bloqueo manual de la puerta**  
La puerta enrollable de accionamiento manual se bloquea de forma mecánica a través de los tiradores interior y exterior, así como la cerradura. Para ello, sólidos bulones de metal con aleación de zinc se enclavan a la derecha e izquierda en un alojamiento unido con el cerco.



**Sólo de Hörmann**

### De serie:

- Control por impulsos con iluminación integrada
- Miniemisor manual HSM 4
- Desconexión automática con detección de obstáculos
- Desbloqueo de emergencia interior mediante cable de tracción
- Protección mecánica contra apalancamiento
- Seguro contra caída mediante técnica de muelles de tracción



En Hörmann, todo encaja. Con un mismo emisor manual puede manejar, además de la puerta de garaje, el automatismo para cancela de Hörmann.



## Comodidad de manejo

Complementos para los deseos más individuales

Las exigencias individuales en cuanto a seguridad y comodidad son tan variadas como el programa de complementos de Hörmann. Desde el miniemisor manual hasta la integración de un cuadro de maniobra eléctrico en el sistema eléctrico de la casa: todo es posible. El sofisticado programa ofrece la solución ideal para cada necesidad. Y esto en la mejor calidad y con funciones optimizadas.

## Complementos manuales con diseños exclusivos



Miniemisor manual HSM 4 para cuatro funciones



Emisor manual HS 1 para una función  
Emisor manual HS 4 (sin ilustr.) para cuatro funciones



Microemisor manual HSE 2 para dos funciones, incl. llavero



Emisor manual HSP 4 para cuatro funciones, con bloqueo de emisión, incl. llavero



Emisor manual HSZ 1 para una función  
Emisor manual HSZ 2 (sin ilustr.) para dos funciones



Emisor manual HSD 2-C Cromado con brillo, para dos funciones, con bloqueo de emisión, también suministrable con aspecto de aluminio como HSD 2-A



El emisor manual HSZ se puede integrar discretamente en un lugar fijo del automóvil. Insertado en el encendedor, se encuentra siempre a su alcance y es cómodo de manejar.

## Cómodos elementos de mando fijos



Pulsador codificado vía radiofrecuencia FCT 10b para 10 funciones, con pulsadores iluminados y teclado de membrana resistente a las influencias meteorológicas



Lector dactilar vía radiofrecuencia FFL 12 para hasta 12 huellas dactilares individuales. La memoria de las huellas dactilares se realiza cómodamente a través del lector dactilar.



Otros complementos y más informaciones sobre los automatismos Hörmann para puertas de garaje y cancelas figuran en los catálogos especializados o en internet en: [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com).

## Complementos de calidad para mayor seguridad



### Desbloqueo de emergencia opcional

Para garajes sin acceso secundario le ofrecemos la posibilidad de abrir su puerta de garaje, en caso de emergencia (p. ej. en caso de fallo de corriente), desde el exterior.



### Alarma acústica

Como suplemento al seguro contra apertura mecánica de serie, Hörmann le ofrece opcionalmente una alarma acústica. El tono agudo, con una potencia de 110 dB(A), disuade a los ladrones de forma eficiente.



### El acumulador de emergencia

Con esta alimentación de emergencia puede cubrir cortes de electricidad de hasta 18 horas y un máximo de 5 accionamientos de puerta. El acumulador de emergencia se vuelve a cargar durante el funcionamiento normal.

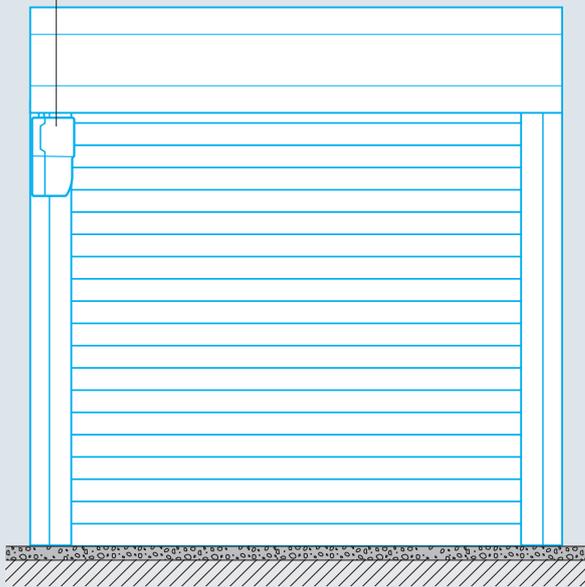


# RollMatic

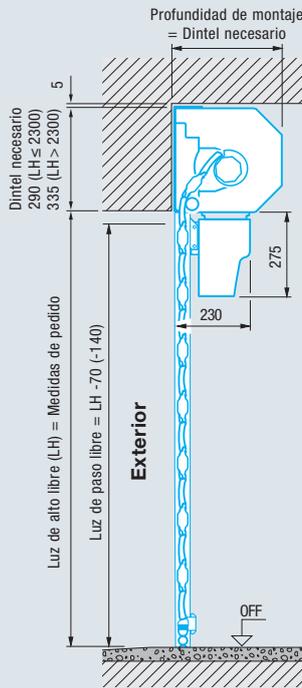
## Medidas y datos técnicos

### Espacio necesario

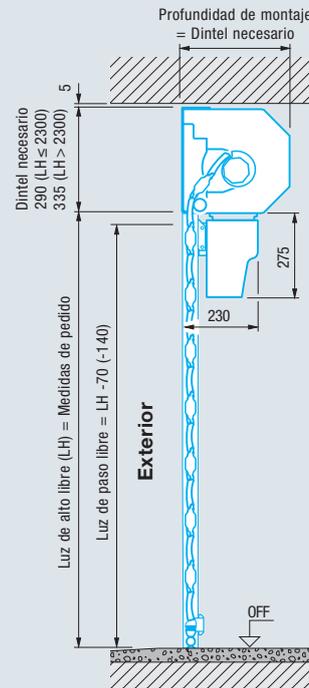
Automatismo (cadena de tracción manual) interior izquierda



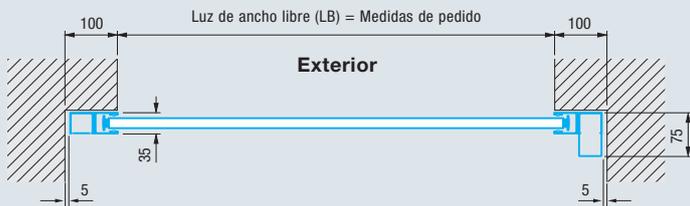
Montaje detrás del hueco



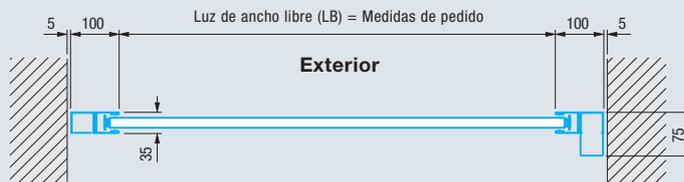
Montaje en el hueco



Montaje detrás del hueco



Montaje en el hueco



#### Profundidad de montaje total/dintel necesario

Hasta alto de puerta de 2300 mm 290 mm  
Desde alto de puerta 2301 mm 335 mm

**Alto de luz de paso libre** LH - 70 mm (-140)

**Espacio lateral necesario** 100 mm

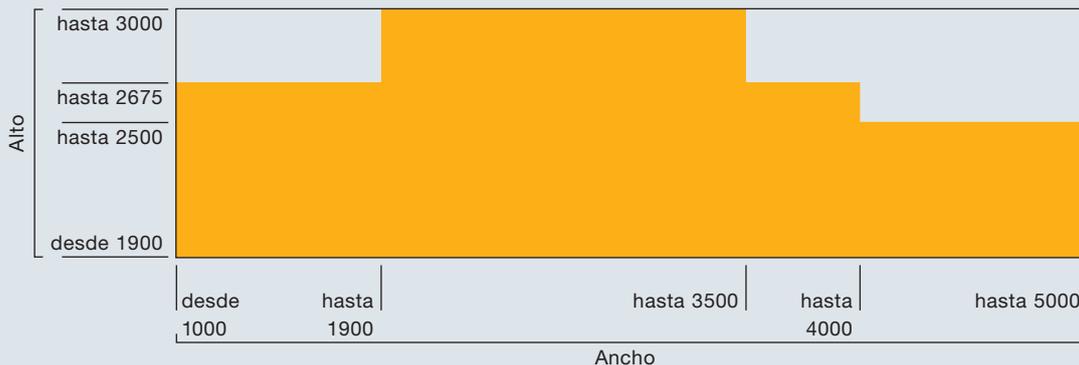
**Ancho luz de paso libre** LB

#### Clases de carga de viento

Hasta ancho de puerta de 3500 mm Clase 5  
Hasta ancho de puerta de 4500 mm Clase 4  
Hasta ancho de puerta de 5000 mm Clase 3

Los valores en paréntesis son válidos para las puertas enrollables de accionamiento manual

### Campo de medidas



**Experimente la auténtica  
calidad de Hörmann**

## Puertas de garaje

A juego con su estilo personal: puertas basculantes o seccionales de acero o madera.



## Automatismos

Disfrute la comodidad: automatismos Hörmann para puertas de garaje y cancelas.

## Puertas de entrada

En nuestro amplio programa de puertas de entrada encontrará el modelo adecuado para todas sus necesidades y exigencias.



## Tejadillos

El complemento práctico para su puerta de entrada favorita.



## Puertas de acero

Montaje rápido: Las sólidas puertas para todas las zonas de la casa, desde el sótano hasta el techo.

## Cercos

Elija del amplio programa para edificios nuevos, ampliación y reformas.



**[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)**

Copyright. Prohibida la reproducción íntegra o parcial sin nuestra autorización. Reservado el derecho a modificaciones.

## Hörmann: Máxima calidad



Hörmann KG Amshausen, Alemania



Hörmann KG Antriebstechnik, Alemania



Hörmann KG Brandis, Alemania



Hörmann KG Brockhagen, Alemania



Hörmann KG Dissen, Alemania



Hörmann KG Eckelhausen, Alemania



Hörmann KG Freisen, Alemania



Hörmann KG Ichttershausen, Alemania



Hörmann KG Werne, Alemania



Hörmann Genk NV, Bélgica



Hörmann Alkmaar B.V., Países Bajos



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polonia



Hörmann Beijing, China



Hörmann Tianjin, China



Hörmann LLC, Montgomery IL, EE.UU.



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, EE.UU.

El Grupo Hörmann es el único fabricante en el mercado internacional que ofrece todos los elementos principales de construcción de fabricación propia.

El material se fabrica en centros altamente especializadas y con métodos y técnicas al más alto nivel. Mediante una red especializada de distribución y servicio en Europa y con presencia en América y China, Hörmann es para usted el interlocutor internacional más capacitado para grandes proyectos de construcción con una calidad incondicional.

**PUERTAS DE GARAJE**

**AUTOMATISMOS**

**PUERTAS INDUSTRIALES**

**EQUIPAMIENTOS PARA CARGA Y DESCARGA**

**PUERTAS PEATONALES**

**CERCOS**

